

Porównanie tłumaczeń Dzieje 13:41

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zobaczcie szydery i zdziwcie się i zostańcie usuniętymi gdyż dzieło Ja działałam w dniach waszych dzieło któremu nie uwierzylibyście jeśli ktoś opowiadałby wam
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Spójrzcie, szydery, zdziwcie się i zgińcie, bo za waszych dni dokonuję dzieła, dzieła, któremu na pewno nie uwierzylibyście, jeśliby wam ktoś o nim opowiadał.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zobaczcie, lekceważący, i zadziwcie się, i przepadnijcie, bo dzieło działałam ja w dniach waszych, dzieło, (w) które nie uwierzycie, jeśli ktoś opowiadać będzie wam".
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zobaczcie szydery i zdziwcie się i zostańcie usuniętymi gdyż dzieło Ja działałam w dniach waszych dzieło któremu nie uwierzylibyście jeśli ktoś opowiadałby wam

¹⁾ <x>510 6:5</x>